



東華續錄

光緒三十六

臣朱壽朋敬編

臣章圭琛恭校

秋七月丁卯朔時享 太廟遣載勛恭代行禮○岐元奏奉省於同治年間馬賊四出肆擾經大學士文祥帶兵將大股剿除餘孽未清復經歷任將軍都興阿等先後奏調客兵並由奉省陸續添練旗綠各隊分路駐紮梭巡緝捕地方漸就乂安而營制餉章尙未能一律旗營除捷勝營馬步隊仍照舊制俱屬整齊各城所練洋鎗步隊係屬分城教練各有專司無須另議惟陸續添練綠營之隊有零星尙未成營者各營餉章亦未畫一由奉自練之隊均係查照直隸練軍章程給餉所調練軍直字中營直字前後營馬隊係照該營舊章給餉領項稍有參差奴才體察情形地方遼闊兵力不敷分佈而餉需未充不能多練只可就現有之隊酌量添練歸併成營放餉章程統歸一律以符營制而專責成現查綠營馬步隊記名提督左寶貴統帶之親軍馬隊業於光緒五年十一月歸併成營卽作爲奉字中營親軍毋庸添改其記名提督劉景芳統帶之直字前後兩營馬隊擬改爲奉字前後兩營又記名提督王佐臣統帶之直字中營二百名擬再添練五十名作爲奉字左營又光緒三年八月添練洋礮馬隊五十名洋鎗馬隊五十名

擬再行添練一百五十名歸併一營作爲奉字右營又親軍步隊祇有一百名擬再添練一百名並將光緒三年八月津軍營官馬魁兼之步隊三百名歸併成營共計奉字前後左右中馬隊五營奉字中營步隊一營除王佐臣劉景芳仍各帶各隊此次歸併之右營馬隊中營步隊併交左寶貴統帶訓練所有馬步隊一切領項統照直隸練軍章程給發以歸畫一統籌全局兵力尙單俟後籌有餉需再行酌量添練提督宋慶現赴各海口查勘地勢俟其擇定要隘布置毅軍駐紮後奉省制兵應如何教練再行隨時會商辦理得 旨奉省現已酌添練軍歸併成營當隨時認真訓練整頓營規不得有名無實○丁寶楨奏川省一百數十廳州縣額設鋪司兵三千八百四十四名每年額支工食二萬四千一百四十餘兩厯由各廳州縣在於地丁銀內扣留支給嗣後於咸豐四年部議令照山西省裁減章程以裕經費經前督臣飭司議減有驛各廳州縣酌留工食十分之二無驛各廳州縣酌留工食十分之四計每年實支銷銀七千四百餘兩共節省銀一萬六千六百餘兩奏奉 諭旨有在案嗣於同治十一年接准部咨以安徽巡撫具奏鋪兵循舊安設一案他省事同一律飭令體察情形或酌量裁汰仍復舊章等因時值軍書旁午征調紛煩各州縣先已另設民捐夫馬局作爲支應過境兵差及遞文報工食之用經費既充文報亦無貽誤遂以毋庸仍復舊章咨部迨後軍務一律肅清並無過往兵差而各廳州縣仍沿舊習按糧捐派夫馬

有較正糧加至數倍者所收之項多歸不肖官紳侵漁中飽民情困苦怨嗟盈路京控上控之案層見迭出臣到川後廉得其情嚴飭各該廳州縣將向設之夫馬局永遠裁撤不准按糧攤捐惟自北路廣元至西路清溪等十數州縣爲西藏各番及西南二路土司進京朝貢之路酌留夫馬一二成津貼驛費由官親自經理核實報銷概不准派紳設局以杜虛糜綜計每年節省民捐夫馬雜派不下一百數十萬兩歷經奏明在案惟夫馬既裁各州縣頓失利藪於接遞上下公文往往壓擱遲誤雖委員確查照例參處而陋習尚未全革茲據布政使程豫按察使黎培敬查明川省有驛地方計四十一廳州縣惟成都首站及州北八州縣每站額設驛馬三三十四匹尙敷馳遞其東南二路數十廳州縣每縣僅設額馬數匹及無驛州縣額設鋪司兵工食自咸豐初年裁減之後僅留二成四成各處山路崎嶇道長站遠兵役太少不敷遞送且所領二成四成工食又須遵照部章減平折票該兵役難資餬口文報之不能依限馳遞情實可原由司酌議請將上年所裁鋪兵工食銀兩全行復還舊額照例支發免其減成以資辦公而示體恤會詳請奏前來臣查鋪兵例定工食數本不多咸豐年間復經奏減僅留二成四成部臣雖有仍復舊章之議事未果行近年川省各屬夫馬局業已裁撤節省民財甚多惟鋪兵工食不敷接遞文報實難迅速係屬實情懇恩勅部核議將咸豐四年所裁鋪司兵工食銀兩復還原額免其減成仍照例扣平支發以

期無誤文報並責成臬司隨時確查倘有不肖官吏私自扣減致缺兵客卽詳揭從嚴參辦以肅郵政下部議奏○諭軍機大臣等左宗棠奏軍餉告匱請旨催解一摺據稱光緒五年分西征軍餉各省關欠解銀一百九十餘萬兩本年截至四月分止欠解銀一百十餘萬兩致應調之軍應辦之事均以餉項維艱無從籌措等語新疆善後各事暨採運經費關內外征防各軍薪糧等項需用浩繁現在籌備防務待餉尤殷著該將軍督撫將五年分欠解西征餉銀無論如何爲難趕緊補解一面將本年新餉陸續提前早解毋得稍事延緩致誤要需○辛未命孫詒經查勘 昌西陵隆恩殿等處及 慕陵內務府衙署工程○壬申諭軍機大臣等左宗棠奏現已行抵哈密關外軍務諒經布置周詳現在時事孔艱正須老於兵事之大臣以備朝廷顧問左宗棠著來京陛見一面慎舉賢員堪以督辦關外一切事宜者奏明請旨俾資接替此外帶兵各員中有才略過人堪膺艱鉅秉性忠勇緩急足恃者並著臚列保薦用備任使將此由六百里諭令知之○諭軍機大臣等北洋津海山海二口爲近畿門戶津海已飭李鴻章妥慎防範曾國荃久歷戎行聲威素著著督辦山海關防務事宜該撫由山西前赴山海關入京甚近先令來京陛見面授機宜○諭軍機大臣等前因俄國議約不易轉圜聞有派兵來華藉端挾制並調撥兵船約八九月間將封遼海之信當經諭令李鴻章等妥慎防範並令曾國荃督辦山海關一帶防務事宜以期周密因

思沿海地方遼闊防不勝防非有大枝勁旅居中扼紮相機策應不足壯瀕海之聲援爲京圻之翼衛湖南提督鮑超久歷戎行聲望素著卽著於湖南湖北等處選募得力勇丁萬人尅日成軍由該提督統帶乘輪船北上限八月以前駛到此軍到後應於天津山海關兩處適中之地擇要駐紮著李鴻章曾國荃鮑超會商妥籌奏明辦理鮑超新募之軍應需軍火鎗械等件著李明墀於湖南機器局所存洋鎗洋礮儘數撥給其餘軍火並著酌量調撥以資應用所有該軍起行應需餉項卽著李鴻章彭祖賢李明墀在部撥邊防經費項下如數支給俾利進行到防後月需餉銀著戶部給籌應用將此由六百里各諭令知之○諭本月二十八日朕親詣皇史宬行禮著先於皇史宬殿內設香案一香爐一香盒一親自拈香行禮毋庸派人遞香御前大臣御前侍衛隨入殿門內乾清門侍衛俱在殿門外至 寶錄館總裁及禮部各員均毋庸隨往○癸酉諭前有旨將崇厚暫免斬監候罪名仍行監禁諭令曾紀澤將應議條約妥慎辦理茲據總理各國事務衙門接到曾紀澤電報現在商辦一切懇爲代奏施恩等語崇厚著加恩卽行開釋該衙門知道○予江蘇吳縣孝子原任四川潼州府知府陶文潞旌表○乙亥頒給廣西南甯府城隍廟匾額○丙子諭銘安等奏吉林廳長春廳文童開考分別訊辦飭拿各摺片吉林廳文童永福等於廳官考試點名進場後藉端嚷鬧永福膽敢扭壞龍門鐵鎖與雙喜成林等一齊闖出因衆童並未出

號恐仍局門考試復商同退回逼令全行散考長春廳文童赫選三等因該廳覆試爭挑堂號輒敢聚眾
鬩堂肆鬧開門出場均屬目無法紀吉林甫經設立考棚尤宜首端士習豈容不法之徒任意滋鬧此風
斷不可長永福雙喜成林均著照所擬杖一百流三千里雖係旗人情節較重卽行實發不准折枷以警
效尤赫選三萬鶴亭程龍榜王竹林王玉麟等著該將軍等飭令地方官按名嚴拿務獲究辦並著曉諭
士子務宜各知自愛嗣後倘有不守場規藉端滋鬧情事卽著照例從重懲辦該部知道○長善張樹聲
等奏廣東同文館前於同治六年十月內因學習三年已有成效經前署將軍慶春會同前兩廣總督瑞
麟等考察肄業諸生擇其文藝堪以造就者咨送六名到京考試經總理各國事務衙門考核均堪造就
奏准作爲繙譯生員監生准其一體鄉試分別派充將軍督撫各衙門繙譯官行令嗣後該省於該學生
等三年學成後卽行奏明分別給予生監並派充繙譯官如有精通西語西文才識出眾者另行送京考
試授以官職等因隨於同治十年三月內同文館已屆三年經奴才長善會同前兩廣總督瑞麟等照章
奏明辦理在案續經奴才等查明各衙門繙譯官係屬有名無實並無差使奏准將繙譯官裁撤在於各
學生中擇其西語優長者數人遇有奴才等接晤洋人時令其來署代傳言語歸於年終考核擇尤犒賞
以節糜費嗣於同治十三年兩屆三年期滿經奴才等遵照前後奏定章程辦理亦在案茲同文館學習

外國言語文字又閱三年自應遵照定章將學成諸生認真考試因思奴才等於漢文頗知優劣而於西語西文毫不通曉當經飭據西教習三順在各學生內擇其平日好學於西語西文較能通曉者開列十一名呈送前來奴才等公同當堂面試先以漢題令繙西文繼以西題令繙漢文考得正藍旗漢軍孔慶高等四名漢文尙屬平通據西教習三順評閱西文亦無大謬均堪造就理合奏明請將孔慶高楊福各給繙譯生員蘇顯揚給予監生至王堃元一名係屬附生廣東同文館並無辦過獎勵附生成案奴才等公同商酌援照總理衙門奏獎上海附生章程擬請將王堃元作爲附貢生准其一體鄉試仍飭令在館學習務期深粹其餘學生按其優劣分別去留以昭激勸得旨孔慶高等均著照所請獎勵該衙門知道○何璟等奏查明福州省城及外屬被水情形現已照常無庸調劑撫恤得旨被水地方遷徙人口如有應加撫恤之處仍著酌度辦理○丁丑諭軍機大臣等詹事府左庶子張之洞奏臚陳應防要地事宜開單呈覽所稱江防應專派重臣督辦宜令彭玉麟親駐吳淞江陰等處及早籌備一條自係爲扼要設防起見彭玉麟能否專駐各該處籌辦卽著酌度具奏○戊寅上詣慈寧宮行禮○予故直隸提督郭松林妾趙氏旌表節烈○追予安徽殉難知縣張翼等祭葬建祠○庚辰諭前因時事艱難迭經諭令軍機大臣隨時匡弼力戒因循乃近來該大臣等辦事遲延實雖辭咎著交各該衙門議處○岐元等

奏奴才等因辦理圍場地畝丈量完竣請設官添兵並議善後事宜奏經各部逐條會議覆奏奉 旨依議欽此欽遵咨會前來 奴才等查部議核准各條自應遵照辦理惟添設圍場總管一缺原奏作為滿蒙漢公缺請加副都統銜支食二品俸銀現准部議以各省駐防總管員缺俱以滿洲蒙古分用應作為滿蒙公缺請加副都統銜品級較崇可否 賞加恭候 欽定請支食二品俸銀核與同治十一年奏定章程不符亦未便兼充練軍翼長又添設通判巡檢等官應支廉俸役食兵房馬撥建設城署及歲修壕堆工程銀兩均令按照折扣章程支放在部 慎重官階節省經費固應限以成例但奉省自開辦邊務以來均係隨時奏明量為變通實事求是所以 奴才等酌議圍場事宜仍按照東邊奏定章程辦理若復繩以舊制勢必諸多掣肘此 奴才不得不將實在情形據實瀆請者也查圍場升科之地南與東邊毗連北接吉林圍界地處邊陲流民甫經向化總管一缺有督徵租賦巡護圍山訓練兵丁之責必須量材器使因地擇人原與各省駐防總管不同滿蒙雖屬有才參以漢軍則遴選較廣庶可得人而理惟既任以邊疆繁劇之區尤宜稍崇體制量加體恤合無仰懇 恩施賞加副都統銜准其照銜支食二品廉俸俾控制有權而廉隅自飭其兼充翼長一節經戶部核議與各省鎮道兼充翼長成案不符第圍場之兵非歸總管統率訓練難期整肅既未便增添翼長擬請將該總管兼充練兵統帶官所有調練營城之兵統歸

該總管布置駐紮督飭操演以專責成此總管一缺應請仍作爲滿蒙漢公缺並請加副都統銜支食二品俸銀兼充練兵統帶官之實在情形也至各官廉俸辦公役食馬撥兵房城署工程壕堆歲修各銀兩前係按照東邊原案章程核實議奏均係減無可減況邊地情形苦累非奉省內地可比再行折扣勢必辦公無資轉生弊竇查光緒三年東邊各官廉俸辦公役食及一切工程部議令按折扣章程支給嗣於光緒四年經前署將軍崇厚等以邊外地方瘠苦事屬創辦請照原奏概給實銀於四年三月十九日奉旨允准在案此次圍場設官分治與東邊新設廳地本屬相連事同一律自應懇恩概發實銀毋庸折扣免致辦公竭蹶此各官廉俸辦公役食馬撥兵房及各項工程銀兩應請支給實銀之實在情形也此外總管佐領巡圍津貼執儀工食統帶應領薪水夫馬工食旗員隨缺官地折租與廉俸役食無異通在一分耗羨項下支給未便兩歧應請仍照原定銀數均發實銀以示體恤至於輪派坐卡官兵多係遣道遣調各臺地處偏僻食物較昂原有俸餉不敷養贍亦請仍照原奏官一員每月酌加銀十兩兵一名每月加給銀二兩以資防守總之圍場自光緒四年奏請開辦派委員查丈地畝照東邊章程一律升科徵收押荒並仰體皇仁免追從前花利流民藉以生活惟邊荒初闢良莠不齊亟應設官添兵撫綏彈壓以爲經久之計若再限以舊章不能因時變通勢必窒礙難行事無實濟奴才等籌度再四惟有將一

切實在情形據實瀆陳仰懇 天恩俯念邊地緊要按照奴才等此次覆奏均請 特旨允准以便隨時興辦實於地方大有裨益況以該處所出卽供該處所需並非另籌款項亦與東邊原案章程相符得

旨圍場設官添兵等事係屬創始該將軍等所奏自爲因時制宜起見均著照所議辦理惟當認真經理毋致日久視爲具文○辛巳諭戶部奏遵議烏拉喜崇阿所交左翼監督盈餘銀兩一摺所交盈餘銀一千七百八十七兩零著交廣儲司烏拉喜崇阿短收額內盈餘銀兩應得處分著加恩寬免○壬午諭戶部奏遵議文秀所交右翼監督盈餘銀兩一摺所交盈餘銀二千十八兩零著交廣儲司餘依議○諭御史文鏞奏內閣會議事件請飭安定章程等語著該衙門議奏○癸未 上詣 奉先殿 壽皇殿行禮

○予山西忻州孝女趙蓮旌表○甲申諭前據岑毓英奏貴州安義鎮總兵周壽昌久未到任當經諭令李鴻章查明該總兵能否赴任卽行具奏茲據奏稱周壽昌現在江南管帶防營一時乏人接替等語周壽昌著准其暫緩赴任所有安義鎮篆務仍著岑毓英派員署理○諭此次達賴喇嘛坐牀除業經頒給勅書賞件外著丁寶楨於司庫內提銀一萬兩派員送至西藏交色楞額給領○乙酉銘安等奏戶部臚陳十條內除關稅爲吉省所無停止不急工程核實顏緞兩庫折價應由戶部分別核辦捐收票本應由兩江總督酌議外如原奏嚴催墾荒一條查吉省地闊官少稽查難周各處閒荒半被流民私墾 奴才銘

安前議四條內卽以墾荒爲第一要務近因賊氛稍斂業經檄派委員分路查勘前後查出馬延河阿克敦城柳樹河南岡等處浮多地畝飭令逐段清丈照章開辦惟從前開放之地辦理未善弊竇叢生前已附片具陳在案現在奏調直隸候補道顧肇熙業經抵吉已派總司荒地局務會同本省旗民委員查明各處荒地已未升科若干畧無論曾否報部均令澈底清查造具地畝確數佃戶花名分別奏咨立案從前未報升科各地有無私墾匿報墾多報少之處履畝查勘妥爲經理俾無曠土而輯流民又原奏整頓釐金一條查吉省自咸豐七年舉辦日釐捐向由衆商約數包納每年統計可捐錢九萬餘千嗣因馬賊頻年滋擾商賈蕭條以致遞虧原額奴才等體察情形遵經奏明變通辦理將所屬各處鋪商日捐概行停止改抽貨釐通省每年約計共收錢二十四萬餘千較從前原定之額增至一倍有餘較近年收捐之數增至數倍不止所有收捐此項並未設立專局向由地方官管理其經徵弁役等工食照奏定章程開支一成公費此外並無別項開銷卽省城設立煙酒木稅總局委員不過數人巡役亦僅數差迨本年春間奏明於岔路河雙得河分設卡局所以嚴稽查而防繞越若裁撤歸併所省薪水無幾偷漏必多於稅課大有妨礙又原奏嚴查交代一條查吉省地處邊疆吏治久廢各廳交代從未認真盤查向係通融提報以致欸項轉輾不清奴才等奏請設局清查查出吉林廳虧短稅課銀三萬餘兩前已援案奏懇 天

恩寬其既往各歸各任勒限追賠如蒙 俞允卽當趕緊督飭局員將虧欠數目分別劃清勒定期限再行奏明辦理經此次清查之後自當遵照戶部奏定章程按照例限不准再行宕延倘仍如前侵挪含混結報卽行據實嚴參並將各廳任卸日期分報戶部以憑考核又原奏嚴核奏銷一條查吉省各廳如四年分應徵地丁雜稅等項銀錢定限五年十月內徵解全完抵充是年俸餉至六年始行題報核銷歷經遵辦在案惟近因吉林廳歷任於經徵稅款未能解清是以題報稍稽奴才等已於清查交代摺內奏請核明數目勒限嚴追以期歸款有著茲奉戶部定章錢糧奏銷一面具題一面將未完職名開單專摺奏報由部核定處分先行覆奏自應遵照辦理當卽通飭各屬迅將未完錢糧稅款趕緊掃數徵解以重款項而顧考成至原奏專提減成減平銀兩二條查吉省按年應放俸餉雜支減平並養廉減成等項銀兩均各照章抵充次年俸餉近因庫款支絀辦理核銷之時不敷應用復將減扣銀兩列抵現年俸餉應請仍照舊章辦理以上各款奴才等均於未奉 諭旨之先悉心籌畫次第舉行方今時事艱難庫儲匱乏亟思就地興利以本地之所籌供本地之所用奴才銘安到任後正值賊氛肆虐選將練兵先將馬賊撲滅俾商民各安生業隨卽督飭委員改抽釐捐勘放荒地勸辦斗稅刻下均已漸有成效惟吉林地瘠天寒物產不豐商民疲敝松花一江不通海舶既無船稅可收又無鹽釐可辦較之奉化尤爲枯窘下戶部

知之○蘇勒布奏朝鮮解送遭風難民遵照成案辦理據鳳凰城城守尉花翎副都統銜記名副都統宗室興麟遞到朝鮮國王咨文內開六年二月初十日酉時買賣樣船一隻漂到本國聞甚驚駭就差該地方官洪大車馳赴船泊處問情詳請來由察其言語服著是 上國人漂到無疑詢係山東登州府文登縣人孫沛澤孫作雲王三王六王七戚仁邵八苗彩徐增王玉等乘船捕魚猝遭大風漂至全羅道靈光郡地方經本國妥爲收留厚致館廩優給衣糧由旱路專差驛學李應若管押送回鳳凰城合行咨請照驗轉 奏施行前來奴才詳查道光二十年曾經朝鮮送到遭風難民交鳳凰城轉解其差官 獎賞經禮部奏准 賞給該國差官銀三十兩由 盛京戶部咨領頒發歷經遵辦在案此次該國差官李應若解送遭風難民孫沛澤等十人已據鳳凰城城守尉轉解 盛京將軍衙門訊明情節相符遞回原籍其該國差官請照以前奏 准辦過成案 賞給銀三十兩由庫支領頒發以示優恤允之○丙戌周德潤奏安民以察吏爲先而屬吏之貪廉視大吏之奢儉爲轉移我 世宗憲皇帝酌提耗羨釐定養廉所以懲貪而示之儉者意至深也本年直隸江浙廣東福建等省時有水旱冰雹偏災迭奉 明詔賑恤天恩實優且渥矣然臣竊謂治民之道如治病然有災而恤之治其標也無事而撫之治其本也昔漢文帝躬行節儉爲天下先故西漢循吏爲多而百姓日臻富庶近今外官習尚浮華支用日苦不給大吏則

取於州縣州縣則取於閭閻而借名加派之事往往而有臣風聞奢侈貪婪之習以廣東官場爲最其上
司溺情貨利惟賄是求其屬員竭力應酬疲於奔命每委一缺派一差皆須鑽謀於前而又供應於後是
以無事者終年坐困有事者虧空尤多以州縣而論自將軍以至道府應送規禮七分以每年節壽合計
應送規禮三十五分每次一分如金玉珠寶綢緞鐘表之類價值七八千金門包約數百金雖厚薄不能
強同大概以尊卑爲等殺而暗昧之苞苴尙不在此數縱屬優缺亦精疲力盡矣卽如廣州府屬之六大
州縣每年進項均在十萬金內外迺入不敷出計卸事之後又必明虧國帑賠負私債不能不取償於
民而民之生計日艱民之風俗日壞是以衙署之旁公然聚賭省垣之內白晝搶劫一遇荒年其害有不
可勝言者前劉坤一任總督時謹操守絕餽賂屬僚亦漸知自愛惟流弊已二十年積重未能驟返新任
總督張樹聲巡撫裕寬蒞任伊始正屬員窺探意旨巧爲嘗試之時擬請嚴飭該督撫砥礪廉隅以爲
之倡凡貪黷者立卽參劾清苦者量與升遷亦漸可轉移其風氣至積弊相沿他省恐亦不免可否通
諭疆吏整躬率屬共勵清操上諭洗馬周德潤奏現今外官習尙浮華廣東尤甚派差委缺競事鑽營
州縣致送上司規禮習爲故常上虧國帑下朘民生流弊多年積重難返他省恐亦不免請飭各該督撫
認真禁革等語各省吏治全在封疆大吏潔己率屬崇實黜浮盡心民事以期地方日有起色前迭次諭

令各督撫嚴革陋規茲據該洗馬所奏廣東積習情形殊於吏治大有關繫著張樹聲裕寬破除情面嚴行禁革考察屬員賢否分別舉劾並著各省督撫懷遵前旨廉隅自勵察吏安民用副朝廷孜孜求治至意○戊子諭何璟等奏剿除漏網匪徒一摺福建臺灣府匪徒劉參根以漏網餘孽潛匿多年輒又糾眾滋擾本年五月間經臺灣鎮總兵吳光亮等派兵往捕膽敢率眾抗拒各兵勇奮力合剿拿獲正法餘匪一律殄除辦理尙爲妥速所有在事出力各員准其擇尤保獎毋許冒濫○己丑諭孫詒經奏遵查專案工程請派員興修一摺所有 慧愍固倫公主 慧安和碩公主園寢饗堂等工著派本年承修另案工程之大臣徐桐師曾敬謹承修○劉長佑等奏 臣等於光緒四年因巴蠻混過金沙江擾及永善縣境當飭防軍就地擊捕又於是年八月至五年二月派員督軍擊捕臨安夷匪查辦納樓土目及剿除開化安平匪徒五年閏三月派員查勘騰越邊界擒獲在逃首逆安撫土夷又於是年十一十二兩月因迤東尋甸州屬教匪滋擾調派兵團就地擊散擒斬首要保衛州城所有在事出力官紳員弁經 臣等先後奏奉諭旨准其擇尤彙奏請獎在案 臣等查蠻眾土夷犷悍成性往往伺間竊發狡焉思逞其內地游民之無賴者或勾結同盟或傳習異教各召徒黨千百爲羣竟敢焚掠鄉堡窺伺城垣猝不及防變殊叵測茲幸仰仗 天威次第殄滅首要各逆後先伏誅誠足伸 天討而快人心其在事各員迅赴戎機力摧逆

談勞勩有足多者臣等覆加查核量爲等差於慎重名器之中仍示鼓勵人材之意得 旨劉有志等均著照所請獎勵內尹光祥並賞給靖勇巴圖魯名號鄧光猷著賞給冠勇巴圖魯名號刁盈庭著賞給剛勇巴圖魯名號許繼衡並賞給莫爾賚額巴圖魯名號餘依議該部知道○辛卯命徐桐興廉告祭慕東陵○甲午 上詣 皇史宬行禮○命桂祥署烏里雅蘇臺參贊大臣額爾慶額署科布多幫辦大臣○予伊犁各城陣亡驍騎校格琿德等祭葬世職○丙申予山東陣亡提督郝上庠於原籍直隸建祠○是月美利堅國新簡駐華使臣安吉立抵任

八月丁酉朔諭張樹聲等奏遵旨察看知府據實覆奏一摺廣西平樂府知府吳德泰在任經年輿情未洽著以通判降補餘著照所議辦理該部知道○戊戌吳元炳奏揚州府城遭風被災撫恤情形得 旨覽奏已悉卽著督飭地方官將被災窮民妥爲撫恤毋任失所○吳元炳奏江蘇請暫停道府廳州縣分發三年允之○庚子廣東按察使張銑休致○予安徽合肥縣節孝婦吳劉氏旌表○辛丑諭張樹聲等奏特參查辦黎匪謬妄欺飾之文武各官一摺廣東崖州等屬民黎雜處該地方文武宜如何妥爲撫馭俾得相安乃本年三月間署崖州協副將李其昌署崖州知州李宗光擅派外委陳志泰前赴黎峒索取陋規致陳志泰被戕並不立時稟報輒藉黎匪糾搶一案朦混飾稟又復捏詞誣過實屬貪劣謬妄任意